

スケジュール	
6月	事前エントリー（※応募予定の方は必ず事前エントリーをしてください。） 2012.6.15(金)～7.17(火)
7月	本エントリー（作品応募） 2012.7.18(水)～9.14(金)必着
8月	
9月	
10月	- 審 査 1次審査 2012.9.28(金) 2次審査 2012.10.12(金)～10.14(日) - Web投票期間 2012.10.1(月)～10.14(日)
11月	表彰式 2012.11.03(土・祝日) “いいレザーの日” 予定 受賞作品の発表と表彰および展示を行います。
12月	- 展 示 - 阪急うめだ本店 2012.12.12(水)～12.18(火) - メディア掲載 『Discover Japan』12月6日発売号 掲載
1月	西宮阪急 2013.1.23(水)～1.29(火)
2月	渋谷ロフト 2013.2.16(土)～2.27(水)



麗しきおくりもの
～肌と肌が触れ合う、革だから伝えられることがある～

〔エントリーお申し込み・お問い合わせは〕

社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA) Japan Leather Award 2012 事務局

〒113-0031 東京都文京区根津1-1-19 9F (株式会社 ザッツコーポレーション内)
tel.03-3827-1991 fax.03-3827-1995

オフィシャルサイト <http://award.jlia.or.jp/2012/>

Twitter @leatheraward

Facebookページ <http://www.facebook.com/leatheraward>





今年の栄冠に輝くのは、誰だ？

今年で開催5年目を迎える、「Japan Leather Award」。

今年も、皆様からたくさんの魅力的な作品をひろく募るべく、アワード開催のお知らせをさせていただきます。

ファッション産業である皮革産業に、その時々々の消費者ニーズに即応できる、新たな“発想・着想”を持つ人材を育成したい。

このような目的のもと、社団法人 日本皮革産業連合会（JLIA）が開催する本アワード。

JLIAでは、皮革産業の未来を担う「人材育成」を大きな目標のひとつとし、アワードを実施しています。

今年の募集テーマは、「麗しきおくりもの ～肌と肌が触れ合う、革だから伝えられることがある～」。

皆様のご応募を、心よりお待ちしております。

Japan Leather Award History

歴 史

回を重ねるごとに応募作品の幅は広く、レベルはより高まっている「Japan Leather Award」。

2008年の発足から着実に、業界での注目度をアップしています。

ここでは、過去のグランプリ作品をご紹介します。グランプリや各賞を受賞された方は、引き続き各方面にて活躍中です。

2008



「エルゴグリップ」オートバイ手袋
松岡 紘二 MATSUOKA, Koji
(松岡手袋株式会社)

2009



「No, No, Yes!」レザーパンツ
河村 真 KAWAMURA, Makoto
(ノーノイエス株式会社)

2010



「Naoto Satoh」プリーツトートバッグ
佐藤 直人 SATOH, Naoto
(有限会社ドゥブルピエ)

2011



「MITSUHIRO SUGANO」紳士靴
菅野 光広 SUGANO, Mitsuhiko
(靴工房MAMMA)

※過去のアワードの審査基準は、今年のものと異なります。



「ひとつひとつの工程が作品のすべてを決めると思います。その気持ちが、受賞にもつながったと感じています。」

Japan Leather Award 2011 グランプリ受賞(プロフェッショナル 紳士靴部門)

菅野 光広 SUGANO, Mitsuhiro (靴工房MAMMA)



アワードのことは、お客様であるタンナーさんに教えていただいて、応募しました。

アワードのことは、お客様であるタンナーさんが教えてくださいました。工房を一人でやっているの、仕事の時間との調整が難しいところもありましたが、せっかくの機会だからチャレンジしてみようかと思い立ち、エントリーしました。

去年は「つかいやすさが、美しさ。」という募集テーマでしたが、テーマがあるということは、製作する上でとても考えやすかったです。製作

にあたっては「つかいやすさが、美しさ。」という言葉に常に頭の中におきつつ、技術、デザイン、材料、製法などにこだわりました。

普段の製作の中でも大事に考えていることは、「ひとつの工程が

グランプリを受賞した菅野さんの作品。丁寧に美しい仕上げが高く評価された。



悪ければ、その後の工程もどんどん悪くなる」ということです。ひとつずつの工程を大切にして、そして、日々技術を向上させたいと考えています。

「グランプリ受賞のうれしさはもちろん、いろいろな方からの評価が、とても刺激になりました。」

グランプリをいただいたことは、本当にうれしかったです。新聞や雑誌の取材の依頼をたくさんいただいて、色々な方に自分の技術を知っていただくことができました。百貨店でも展示の機会をいただき、パイヤーの方からアプローチをいただけたりもしました。また、地元のタン

ナーさんとの交流も増えて、以前よりもさらに革を深く知る機会ができました。

今後も、タンナーさんにも協力して頂きながら、靴工房MAMMAの靴と日本の革を、世界中のたくさんの人に知って頂けたらと思います。

Japan Leather Awardは、プロの方の審査はもちろん一般の方の審査もあり多角的な評価をいただけるため、自分の作品が評価される場としてとてもいいものだと思います。私も大変刺激になりました。今年の参加者のみなさんにも、ぜひがんばっていただきたいです。

Japan Leather Award 2011
prize winners

「つかいやすさが、美しさ。」という募集テーマのもとに、一般消費者100名による「審査会」の開催をはじめ、ソーシャルネットワーキングサービスを利用した「Web投票」など、はじめての試みづくしだった去年。こちらでは、その他の受賞作品もご紹介します。



婦人靴部門賞

倉田 彩加 KURATA, Ayaka
(神戸レザークロス 東京支店)

レディースバッグ部門賞

中谷 隆之 NAKATANI, Takayuki
(ベレサッカ)



メンズバッグ部門賞

加治 京造 KAJI, Kyozo
(吉田)



雑貨部門賞

瀧浪 孝 TAKINAMI, Takashi
(TAKINAMI TAKASHI)



審査員特別賞

細川 雅彦 HOSOKAWA, Masahiko
(ロビエ)



エコレザー部門賞

和田 義治 WADA, Yoshiharu
(ラ・ジョイア)

Web投票特別賞

由利 佳一郎 YURI, Keiichiro
(アートファイアー)



アマチュア部門賞(レディース)

中島 博子 NAKAJIMA, Hiroko



アマチュア部門賞(メンズ)

伊藤 玄 ITO, Gen



Ceremony 表彰式

2012年11月03日「いいレザーの日」に、表彰式を行います。



メディア掲載

Media

受賞作品はすべて、エイ出版社「Discover Japan 特別号」に掲載。その他にも、社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA) がお送りしている映像コンテンツ「JLIA TV」にて、受賞者のコメントなどを配信します。

Event 展示

受賞作品は、去年の西宮阪急に加え、阪急うめだ本店、渋谷ロフトでも展示を行います。

この受賞作品の展示期間中、プロフェッショナル部門の受賞作品については、展示会開催先とそれぞれ販売条件などを締結のうえ販売を委託することが可能です。
※社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA) は、この委託販売にはまったく関与しません。



●阪急うめだ本店
大阪府大阪市北区角田町8-7
期間：2012年12月12日(水)～18日(火) 7日間
開催場所：10階 趣味雑貨のフロア



●西宮阪急
兵庫県西宮市高松町14-1
期間：2013年1月23日(水)～29日(火) 7日間
開催場所：4階 催場



●渋谷ロフト
東京都渋谷区宇田川町21-1
期間：2013年2月16日(土)～27日(水) 12日間
開催場所：6階 ロフトフォーラム

今年の募集テーマは、

麗しきおくりもの

～肌と肌が触れ合う、革だから伝えられることがある～

「誰かに贈りたい」と思わせるような作品を広く募集いたします。

プロフェッショナル部門 応募要項

●募集部門

紳士靴／婦人靴／メンズバッグ／レディースバッグ／雑貨^{*1}／エコレザー^{*2}

※1…レザーウェア、ベルト、財布などの小物、手袋、その他

※2…作品送付時に、「社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA)」が定める「日本エコレザー基準認定書のコピーまたは認定ラベルを一緒に送付

●各賞

○グランプリ(1名)…賞金50万円＋トロフィー

○部門賞(グランプリ選出部門を除く5部門)…各賞金10万円＋トロフィー

○審査員特別賞…賞金3万円＋トロフィー

○Web投票特別賞(プロアマ全作品中)…トロフィー

●審査基準

テーマ：

「麗しきおくりもの ～肌と肌が触れ合う、革だから伝えられることがある～」

1.コンセプト

2.機能性

3.デザイン

4.適正価格

5.技術力

●応募規定

○1名につき1点

○同じ型で色違いの作品の複数応募はご遠慮ください

○国内事業者の製造したなめし革を使用していること

○国内事業者または個人によって製造(縫製など)された作品であること

○オリジナルであること

●審査および結果発表

業界関係者・バイヤー・出版編集者・メディア関係者などによる1次審査会と募集により選ばれた消費者による2次審査会を開催し、2つの審査会での得点を勘定して受賞作品を決定。また、オフィシャルサイトではWeb投票を実施し、投票数が最も多い作品にWeb投票特別賞を授与します。

2012年11月03日「いいレザーの日」に開催する表彰式において、各賞の発表を行います。

○1次審査会…2012年9月28日

○2次審査会…2012年10月12～14日

○Web投票…2012年10月1日～10月14日

○表彰式…2012年11月03日「いいレザーの日」

●受賞作品のメディア掲載

受賞作品は取材のうえ、エイ出版社が発行する『Discover Japan 特別号』(2012年12月6日発売号)に掲載されます。

●受賞作品の展示

受賞作品は、阪急うめだ本店、西宮阪急、渋谷ロフトの特設会場にて展示を行います。

この受賞作品の展示期間中、プロフェッショナル部門の受賞作品については、展示会開催先とそれぞれ販売条件などを締結のうえ販売を委託することが可能です。

※社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA) は、この委託販売にはまったく関与しません。

アマチュア部門 応募要項

●募集部門

メンズ／レディース

●各賞

○メンズ部門賞…賞金10万円＋トロフィー

○レディース部門賞…賞金10万円＋トロフィー

○Web投票特別賞(プロアマ全作品中)…トロフィー

●審査基準

テーマ：

「麗しきおくりもの ～肌と肌が触れ合う、革だから伝えられることがある～」

1.コンセプト

2.機能性

3.デザイン

4.革新性

5.技術力

●応募規定

○1名につき1点

○同じ型で色違いの作品の複数応募はご遠慮ください

○国内事業者の製造したなめし革を使用していること

○国内事業者または個人によって製造(縫製など)された作品であること

○オリジナルであること

●審査および結果発表

業界関係者・バイヤー・出版編集者・メディア関係者などによる1次審査会と募集により選ばれた消費者による2次審査会を開催し、2つの審査会での得点を勘定して受賞作品を決定。また、オフィシャルサイトではWeb投票を実施し、投票数が最も多い作品にWeb投票特別賞を授与します。

2012年11月03日「いいレザーの日」に開催する表彰式において、各賞の発表を行います。

○1次審査会…2012年9月28日

○2次審査会…2012年10月12～14日

○Web投票…2012年10月1日～10月14日

○表彰式…2012年11月03日「いいレザーの日」

●受賞作品のメディア掲載

受賞作品は取材のうえ、エイ出版社が発行する『Discover Japan 特別号』(2012年12月6日発売号)に掲載されます。

●受賞作品の展示

受賞作品は、阪急うめだ本店、西宮阪急、渋谷ロフトの特設会場にて展示を行います。



事前エントリー申込書

事前エントリー期限:2012年7月17日(火)

エントリーは「Japan Leather Award 2012」オフィシャルサイトでも受け付けています。

<http://award.jlia.or.jp/2012/>

※印が付いている項目は、必須項目です。必ずご記入ください。

応募部門※ (○をつけてください)	紳士靴 ・ 婦人靴 ・ メンズバッグ ・ レディースバッグ ・ 雑貨*1 ・ エコレザー*2 アマチュアメンズ ・ アマチュアレディース		
国産天然皮革の仕入れ先			
メーカー(縫製者など)			
希望小売価格(税込)			
受賞作品の販売*3 (○をつけてください) プロ部門のみ記入必須となります。	希望する ・ 希望しない		
ブランド名 (アマチュアは作品名など)			
氏名※		フリガナ※	
会社名または学校名			
部署名または学科名			
★住所※	(〒 -)		
★連絡可能な電話番号※		★FAX番号※	
★Eメールアドレス※			

*1… 雑貨とは、レザーウェア、ベルト、財布などの小物、手袋、その他の皮革製品です。

*2… エコレザー部門への作品応募については、作品送付時に、「社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA) が定める」日本エコレザー基準認定書のコピーまたは認定ラベルを一緒にお送りください。日本エコレザーに関する詳しい情報は、右記URLをご覧ください。 <http://ecoleather.jlia.or.jp/>

*3… Japan Leather Award 2012受賞作品は、株式会社阪急阪神百貨店 阪急うめだ本店および西宮阪急、株式会社ロフト 渋谷ロフトにて展示しますが、この受賞作品の展示期間中、プロの受賞作品については、展示会開催先とそれぞれ販売条件などを締結のうえ販売を委託することが可能です。

●社団法人 日本皮革産業連合会 (JLIA) は、この委託販売にはまったく関与しません。

●委託販売にあたっては、別途委託業者と受賞者(企業)、各展示会開催先の三者間での販売条件(販売スタッフを含む)などの調整が必要です。

●また、販売を希望されました受賞作品は、ある程度の在庫をご準備いただくことになります。

FAX 送信先: 03-3827-1995

Japan Leather Award 2012 事務局

〒113-0031 東京都文京区根津1-1-19 9F(株式会社 ザッツコーポレーション内)

tel.03-3827-1991

[個人情報の取り扱いについて] ご記入いただいた個人情報のうち★印の項目につきましては、作品に関する質問・審査結果連絡などのみに使用し、それ以外の目的では使用しません。それ以外の項目は、Web投票用の画面に掲載されます。ご応募いただいた作品が受賞した場合には、「Discover Japan」の誌面にも掲載されます。



本エントリー（作品応募）申込書

本エントリー期限：2012年7月18日（水）～2012年9月14日（金）必着

※印が付いている項目は、必須項目です。必ずご記入ください。

登録No.			
応募部門※ (○をつけてください)	紳士靴 ・ 婦人靴 ・ メンズバッグ ・ レディースバッグ ・ 雑貨 ^{*1} ・ エコレザー ^{*2} アマチュアメンズ ・ アマチュアレディース		
国産天然皮革の仕入れ先※		メーカー（縫製者など）※	
希望小売価格（税込）		作品サイズ※	W: cm H: cm D: cm
受賞作品の販売 ^{*3} (○をつけてください) プロ部門のみ記入必須となります。	希望する ・ 希望しない		
ブランド名 (アマチュアは作品名など)			
氏名※		フリガナ※	
会社名または学校名※			
部署名または学科名※			
★住所※	(〒 -)		
★連絡可能な電話番号※		★FAX番号※	
★Eメールアドレス※			

作品コンセプト※（200字程度・審査の対象となります）

.....

.....

.....

.....

作品紹介動画 URL（YouTube）

<http://www.youtube.com/watch?v=>

※作品を紹介した動画などお持ちの方は記入してください。

FacebookページURL	http://www.facebook.com/	Twitterアカウント	@
----------------	---	--------------	---

Web投票ページにFacebookページURLならびにTwitterアカウントを掲載希望の方はご記入ください。

- *1… 雑貨とは、レザーウェア、ベルト、財布などの小物、手袋、その他の皮革製品です。
- *2… エコレザー部門への作品応募については、作品送付時に、「社団法人 日本皮革産業連合会（JLIA）が定める」日本エコレザー基準認定書のコピーまたは認定ラベルを一緒にお送りください。日本エコレザーに関する詳しい情報は、右記URLをご覧ください。 <http://ecoleather.jlia.or.jp/>
- *3… Japan Leather Award 2012受賞作品は、株式会社阪急阪神百貨店 阪急うめだ本店および西宮阪急、株式会社ロフト 渋谷ロフトにて展示しますが、この受賞作品の展示期間中、プロの受賞作品については、展示会開催先とそれぞれ販売条件などを締結のうえ販売を委託することが可能です。
- 社団法人 日本皮革産業連合会は、この委託販売にはまったく関与しません。
- 委託販売にあたっては、別途委託業者と受賞者（企業）、各展示会開催先の三者間での販売条件（販売スタッフを含む）などの調整が必要です。
- また、販売を希望されました受賞作品は、ある程度の在庫をご準備いただくことになります。
- ご応募いただいた作品は、審査員が実際に手に取って作品審査を行いますので、傷や汚れがつく場合がございます。予めご了承の上ご応募下さい。

作品送付先

本申込書を同封の上、事務局宛にお送りください。

Japan Leather Award 2012 事務局

〒113-0031 東京都文京区根津1-1-19 9F（株式会社 ザッツコーポレーション内）tel.03-3827-1991

[個人情報の取り扱いについて] ご記入いただいた個人情報のうち★印の項目につきましては、作品に関する質問・審査結果連絡などのみに使用し、それ以外の目的では使用しません。それ以外の項目は、Web投票用の画面に掲載されます。ご応募いただいた作品が受賞した場合には、『Discover Japan』の誌面にも掲載されます。